

V Bruseli 11. decembra 2017
(OR. en)

15615/17

COSI 325
JAI 1191

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	7. decembra 2017
Komu:	Delegácie

Č. predch. dok.:	13272/3/17 REV 3
Predmet:	Závery Rady o posilnení spolupráce medzi Európskou úniou a Ukrajinou v oblasti vnútornej bezpečnosti – závery Rady (7. decembra 2017)

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o posilnení spolupráce medzi Európskou úniou a Ukrajinou v oblasti vnútornej bezpečnosti, ktoré prijala Rada na svojom 3584. zasadnutí 7. decembra 2017.

**ZÁVERY RADY
O POSILNENÍ SPOLUPRÁCE MEDZI EURÓPSKOU ÚNIOU A UKRAJINOU V
OBLASTI VNÚTORNEJ BEZPEČNOSTI**

ZDÔRAZŇUJÚC, že, ako sa uvádza v Európskom programe v oblasti bezpečnosti¹, na riešenie základných príčin bezpečnostných otázok je potrebné preventívne spolupracovať s tretími krajinami a maximalizovať pridanú hodnotu existujúcich politických dialógov,

MAJÚC NA PAMÄTI zásady európskej susedskej politiky EÚ, v ktorých sa zdôrazňuje význam osobitných vzťahov so susedmi EÚ v záujme podpory stability a bezpečnosti²,

OCEŇUJÚC úsilie a konkrétne výsledky Ukrajiny pri plnení všetkých kritérií plánu liberalizácie vízového režimu a jej pripravenosť pokračovať v udržateľných reformách v príslušných oblastiach pre Ukrajinu, ako aj pre vnútornú bezpečnosť EÚ,

ZDÔRAZŇUJÚC očakávaný výsledok dohodnutý na samite Východného partnerstva, ktorý sa týka posilnenia odolnosti krajín Východného partnerstva, okrem iného aj intenzívnejšou spoluprácou v oblasti civilnej bezpečnosti a zvýšením odolnosti partnerských krajín prostredníctvom reformy sektora civilnej bezpečnosti, vykonávaním integrovaného riadenia hraníc, bojom proti organizovanej trestnej činnosti, riešením hybridných hrozieb, bojom proti terorizmu, predchádzaním radikalizácii a zvyšovaním kybernetickej bezpečnosti³,

¹ COM(2015) 185 final z 28. apríla 2015.

² 15169/15.

³ SWD(2016) 467 final z 15. decembra 2016. SWD(2017) 300 final z 9. júna 2017. 14821/17.

ZOHLADŇUJÚC závery Rady o obnovení strategii vnútornej bezpečnosti Európskej únie na roky 2015 – 2020⁴ a o jej preskúmaní v polovici jej trvania⁵, v ktorých sa ako jedna z prioritných oblastí uvádza posilnenie prepojenia medzi vnútornou a vonkajšou bezpečnostnou politikou s cieľom dosiahnuť pokrok v súvislosti s vykonávaním Globálnej stratégie pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku EÚ⁶ a budovaním účinnej a skutočnej bezpečnostnej únie⁷ prostredníctvom posilnenia spolupráce s prioritnými tretími krajinami, vrátane krajín vo Východnom partnerstve, v oblasti boja proti terorizmu a predchádzania šíreniu násilného extrémizmu a radikalizácie, boja proti cezhraničnej závažnej a organizovanej trestnej činnosti, ako aj v oblasti boja proti počítačovej kriminalite a riešenia hybridných hrozieb,

OPIERAJÚC SA O Dohodu o pridružení⁸ medzi EÚ a jej členskými štátmi a Ukrajinou, v ktorej sa zmluvné strany zaviazali bojovať proti organizovanej trestnej činnosti, rozvíjať riadenie hraníc, spoločne vytvoriť účinnú a preventívnu politiku zameranú na boj proti nelegálnej migrácii a zintenzívniť spoluprácu v boji proti terorizmu,

PODČIARKUJÚC, že EÚ je pri boji proti terorizmu a závažnej a organizovanej trestnej činnosti odhodlaná v plnej miere dodržiavať ľudské práva a zásadu právneho štátu.

ZDÔRAZŇUJÚC, že je dôležité prispieť k vnútornej bezpečnosti Ukrajiny účinným a koordinovaným spôsobom, a UZNÁVAJÚC, že príslušné orgány EÚ a členských štátov by mali chápať situáciu na Ukrajine, pokiaľ ide o vnútornú bezpečnosť, rovnakým spôsobom,

BERÚC DO ÚVAHY, že je dôležité, aby príslušné agentúry EÚ v oblasti SVV, v súlade s finančnými a ľudskými zdrojmi, ktoré majú k dispozícii, mohli nadviazať spoluprácu s príslušnými orgánmi prioritných krajín vrátane Ukrajiny s cieľom zvýšiť kapacitu v súvislosti s informačnými systémami, najmä pokiaľ ide o výmenu znalostí a najlepších postupov týkajúcich sa obnovy databáz, aby sa zabezpečil súlad s databázami EÚ,

⁴ 9798/15.

⁵ 13319/17.

⁶ 10715/16.

⁷ COM(2016) 230 final z 20. apríla 2016.

⁸ Ú. v. EÚ L 161, 29.5.2014, s. 3.

PRIZNÁVAJÚC, že konflikt na východnej Ukrajine môže mať vplyv na celkovú vnútornú bezpečnosť Ukrajiny aj EÚ,

OPĀTOVNE POTVRDZUJÚC, že EÚ neochvejne podporuje jednotu, zvrchovanosť, nezávislosť a územnú celistosť Ukrajiny,

POZNAMENÁVAJÚC, že je dôležité pokračovať v zlepšovaní spolupráce medzi EÚ a Ukrajinou v boji proti spoločným hrozbám, ktoré predstavuje nedovolené obchodovanie so strelnými zbraňami, ako sa uvádza v Akčnom pláne EÚ na boj proti nelegálnemu pašovaniu a používaniu strelných zbraní a výbušnín⁹,

RADA

ZDÔRAZŇUJE, že podpora Ukrajiny pri ďalšom rozvíjaní integrovaného riadenia hraníc a riadenia migrácie vrátane jej policajnej práce založenej na spravodajstve a správe systému biometrických identifikačných dát bude priamym prínosom pre EÚ, a to najmä vzhľadom na dosiahnutie bezvízového režimu a s ohľadom na to, že fungovanie riadenia hraníc a migrácie má priamy vplyv na boj proti cezhraničnej trestnej činnosti,

PODČIARKUJE, že pri podpore Ukrajiny by sa pozornosť mala sústrediť na boj proti cezhraničnej závažnej a organizovanej trestnej činnosti vrátane prevádzachstva migrantov a obchodovania s ľuďmi, strelnými zbraňami a tovarom a organizovanej majetkovej trestnej činnosti, a preto je dôležité zapojiť Ukrajinu do príslušných operačných akčných plánov v rámci cyklu politík EÚ na boj proti organizovanej a závažnej medzinárodnej trestnej činnosti, a to vždy, keď je to potrebné z operačného hľadiska, a v súlade s referenčným rámcom cyklu politík EÚ, a uľahčovať spoluprácu s príslušnými sieťami orgánov presadzovania práva členských štátov¹⁰, ako sa to prediskutovalo v pracovnej skupine pre presadzovanie práva (LEWP)¹¹,

⁹ COM(2015) 624 final z 2. decembra 2015.

¹⁰ Siete monitorované pracovnou skupinou pre presadzovanie práva.

¹¹ 11842/17.

POVAŽUJE hybridné hrozby¹², ktorým Ukrajina čelí, za včasný varovný signál pre členské štáty o možných vznikajúcich hrozbách pre vnútornú bezpečnosť a vníma ich ako možnosť poučiť sa zo skúseností z Ukrajiny,

POZNAMENÁVA, že väčšia informovanosť o hybridných hrozbách v blízkom susedstve EÚ prispeje k zvýšenej vnútornej bezpečnosti v rámci EÚ a umožní koordinovať prístup k podpore Ukrajiny založený na potrebách, ako sa zdôrazňuje v oznámení o boji proti hybridným hrozbám¹³, v ktorom sa vyzýva na posilnenie spolupráce s krajinami Východného partnerstva, a ako sa uvádza v oznámení o budovaní silnej kybernetickej bezpečnosti pre EÚ¹⁴, v ktorom sa uvádza, že podpora úsilia o budovanie vnútroštátnej odolnosti v tretích krajinách zvýši úroveň kybernetickej bezpečnosti na celom svete, čo bude mať pozitívne dôsledky aj pre EÚ,

ZVÝRAZŇUJE prevenciu a boj proti korupcii na všetkých úrovniach spolupráce a podpory Ukrajine, ako aj posilnenie nezávislého súdnictva a orgánov presadzovania práva ako horizontálnu prioritnú otázku,

ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné poskytovať orgánom presadzovania práva na Ukrajine podporu v uvedených oblastiach a pomáhať ukrajinským orgánom priblížiť ich systém presadzovania práva k štandardom EÚ, aby bola možná väčšia spolupráca,

VYZÝVA agentúry EÚ v oblasti SVV, aby v rámci svojho mandátu, kapacity a priorít ďalej zintenzívnili spoluprácu s Ukrajinou (a aby v príslušných prípadoch zároveň koordinovali podporné činnosti so skupinou na podporu Ukrajiny (SGUA) a inými relevantnými aktérmi EÚ), a to najmä:

- Europol, pokiaľ ide o výmenu najlepších postupov a ďalší rozvoj operačnej spolupráce vrátane spolupráce s Európskym centrom boja proti počítačovej kriminalite (EC3) zriadeným v rámci Europolu,
- Frontex, pokiaľ ide o pokračovanie v poskytovaní podpory v súvislosti s integrovaným riadením hraníc vrátane strategického poradenstva, projektov technickej pomoci a operačnej spolupráce,

¹² Ako napríklad hybridné hrozby uvedené v dokumente JOIN(2016) 18 final zo 6. apríla 2016: nábor a priame ovládanie zástupných (proxy) aktérov, kybernetické útoky, útoky na kritickú infraštruktúru, hospodársky tlak a ovplyvňovanie, dezinformačné kampane, porušenie hraničného režimu a verejného poriadku.

¹³ JOIN(2016)18 final zo 6. apríla 2016.

¹⁴ JOIN(2017)450 final z 19. septembra 2017.

- CEPOL, pokiaľ ide o poskytovanie možnosti účasti na aktivitách odbornej prípravy, ktoré CEPOL organizuje v oblasti presadzovania práva, a na tento účel aj povzbudzovanie Ukrajiny, aby dokončila proces podpísania dohody o spolupráci medzi CEPOL-om a Ukrajinou,
- Eurojust, pokiaľ ide o rozvoj ďalšej spolupráce a angažovanosti s Ukrajinou,

ČLENSKÉ ŠTÁTY SÚHLASIA, ŽE:

- v spolupráci so Stálym výborom pre operačnú spoluprácu v oblasti vnútornej bezpečnosti (COSI) a Politickým a bezpečnostným výborom (PBV) a vždy, keď to bude potrebné a keď o to požiadajú členské štáty, na základe posudkov vypracovaných Centrom EÚ pre analýzu spravodajských informácií a Europolom raz za rok alebo častejšie, ak to bude potrebné, posúdia a prediskutujú možné hrozby pre vnútornú bezpečnosť v súvislosti so situáciou na Ukrajine a v prípade potreby v iných krajinách Východného partnerstva, a to s cieľom zabezpečiť koordinované reakcie EÚ a poskytnúť strategické usmernenia príslušným orgánom členských štátov a agentúram EÚ v oblasti SVV,
- v príslušných prípadoch uľahčia zapojenie Ukrajiny do operačných akčných plánov v rámci cyklu politík EÚ na boj proti organizovanej a závažnej medzinárodnej trestnej činnosti, a to vždy, keď je to potrebné z operačného hľadiska, a v súlade s referenčným rámcom cyklu politík EÚ, ako aj do práce príslušných sietí orgánov presadzovania práva členských štátov¹⁵, a to podľa vývoja v trestnej činnosti,

¹⁵ Siete monitorované pracovnou skupinou pre presadzovanie práva.

- vyzvú skupinu na podporu Ukrajiny (SGUA) spolu s poradnou misiou Európskej únie EUAM Ukraine a inými aktérmi EÚ, aby informovali členské štáty prostredníctvom stáleho výboru COSI a PBV (a v prípade potreby aj iných príslušných orgánov) o potrebách Ukrajiny, pokiaľ ide o pomoc v oblasti reformy sektora civilnej bezpečnosti, a aby misia EUAM naďalej pravidelne mapovala existujúce činnosti EÚ a členských štátov, čím pomôžu členským štátom efektívnejšie nasmerovať svoju pomoc, vyhnúť sa prekrývaniu a zvýšiť efektívnosť všetkých činností príslušných darcov EÚ a iných darcov na Ukrajine,
- čo najviac, ako to bude možné, už v skorom štádiu sa budú snažiť svoje bilaterálne plány pomoci a činnosti týkajúce sa Ukrajiny koordinovať so skupinou SGUA a misiou EUAM s ohľadom na odborné znalosti členov misie EUAM a iných aktérov EÚ v oblasti sektora civilnej bezpečnosti na Ukrajine získané na mieste,

spolu s Komisiou a ESVČ budú monitorovať a zbierať štatistické informácie o vývoji vo východnom susedstve s vplyvom na vnútornú bezpečnosť EÚ, ako je napríklad počítačová kriminalita, obchodovanie s ľuďmi, nedovolené obchodovanie so strelnými zbraňami, organizovaná majetková trestná činnosť, a v prípade potreby zvážia primerané politické reakcie.
